



大会

Distr.: General
7 March 2017
Chinese
Original: English

给予殖民地国家和人民独立
宣言执行情况特别委员会

直布罗陀

秘书处编写的工作文件

目录

	页次
一. 概况	3
二. 宪政、法律和政治问题	3
三. 预算	4
四. 经济状况	5
A. 概况	5
B. 贸易	5
C. 银行和金融服务	5
D. 运输	6
E. 旅游	7
五. 社会状况	7
A. 劳工	7

注：本工作文件所载资料摘自管理国按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款向秘书长递交的资料、西班牙政府提供的资料和公开发表的资料，包括领土政府提供的资料。资料是管理国 2016 年 12 月 8 日递交的。更多详细资料载于以往的工作文件，可查询 www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml。



B. 社会保障和福利.....	7
C. 公共卫生.....	7
D. 教育	8
E. 犯罪和公共安全.....	8
F. 人权	8
六. 环境	9
七. 直布罗陀问题对话论坛	9
八. 领土的未来地位	9
A. 管理国的立场	9
B. 领土政府的立场.....	10
C. 西班牙政府的立场.....	10
D. 联合王国和西班牙的谈判	11
E. 联合王国和直布罗陀的讨论	12
九. 联合国的审议	12
A. 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会.....	12
B. 特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)	12
十. 大会采取的行动	13

一. 概况

1. 直布罗陀是大不列颠及北爱尔兰联合王国管理的非自治领土。管理国称，联合王国政府与其非自治领土的现行关系以各领土的宪法为基础；根据 1713 年《乌得勒支条约》，西班牙把直布罗陀的主权割让给了联合王国，而其领水来自对陆地的主权。西班牙则声称，根据该条约第 10 条，仅割让了直布罗陀市和城堡以及港口、防御工事和要塞。长期以来，大会呼吁西班牙和联合王国就直布罗陀问题进行谈判(见 1965 年 12 月 16 日通过的第 2070(XX)号决议)，2016 年大会又在第 71/521 号决定中，敦促西班牙政府和联合王国政府在倾听直布罗陀符合国际法的权益和愿望的同时，本着 1984 年 11 月 27 日《布鲁塞尔宣言》的精神，按照大会有关决议及各项适用原则，并本着《联合国宪章》的精神，达成最终解决直布罗陀问题的办法(见下文第八节至第十节)。

2. 领土是一个狭窄的半岛，从西班牙西南海岸向南延伸，与一个长约 1.6 公里的地峡相接。海湾以西 8 公里是西班牙的阿尔赫西拉斯港，非洲大陆位于直布罗陀海峡以南 32 公里处。管理国称，直布罗陀的面积为 5.8 平方公里；声称对领土拥有主权的西班牙则表示，领土面积为 4.8 平方公里。与直布罗陀地峡及水域有关的问题仍然存在争议。

3. 管理国称，2016 年领土人口约 33 140 人。领土货币为直布罗陀镑，与英镑平价流通。领土主要与欧洲国家、美利坚合众国和北非国家进行商贸活动。2002 年《英国海外领土法》规定，英国海外领土公民享有英国公民身份。

二. 宪政、法律和政治问题

4. 根据 2006 年《直布罗陀宪法令》，直布罗陀政府由当选部长组成的部长理事会和在直布罗陀代表英国王室的总督共同组成。海军中将爱德华·戴维斯自 2016 年 1 月起担任总督。2006 年《宪法》规定，总督负责对外事务、防务、内部安全(包括与直布罗陀警察局共同负责警务)以及依照《宪法》的授权任命某些公职人员。直布罗陀民选政府负责所有其他事项。

5. 选举之后，总督酌情从议会当选议员中任命其认为最有可能得到议员最大信任的议员担任首席部长。总督根据首席部长的建议，从议会当选议员中任命其他部长。根据 2006 年《宪法》，议会为直布罗陀的和平、秩序和善政制定法律，而英国王室则保留充分权力随时为上述同样的目的制定法律。管理国称，2006 年《宪法》生效以来，英国王室没有行使过这项权力。2006 年《宪法》还对英国王室在直布罗陀的土地作出了规定。

6. 直布罗陀设有最高法院，可向上诉法院提出上诉，之后可根据枢密院司法委员会的建议在枢密院向女王陛下申诉。

7. 以费边·皮卡多为首的直布罗陀社会主义工党/直布罗陀自由党联盟在 2015 年 11 月 26 日大选中获得 68.03% 的选票，在议会中赢得 10 个席位。直布罗陀社会民主党获得 31.37% 的选票，赢得其余 7 个席位。0.6% 的选票为废票。皮卡多先生再次当选为首席部长。下届选举将于 2019 年举行。

8. 2006 年《宪法》确认，在不影响管理国对直布罗陀遵守欧洲联盟法律最终责任的情况下，民选部长负责的 2006 年《宪法》规定事项应继续由其负责，即使这些事项涉及欧洲联盟。2004 年 6 月，经过争取行使欧洲选举权的法律和政治运动，直布罗陀居民第一次参加了欧洲议会选举。管理国专门为欧洲议会选举设立了一个由直布罗陀和英格兰西南地区(“合并区”)组成的新选区。直布罗陀居民在 2009 年 6 月和 2014 年 5 月再次参加了欧洲议会选举。2016 年 6 月 23 日，直布罗陀的选民参加了联合王国欧洲联盟成员问题的公民投票，96% 的选民投票留在欧洲联盟。在 2016 年 11 月 1 日和 2 日在伦敦举行的海外领土部长级联合理事会第五次会议上，联合王国承诺让直布罗陀和海外领土根据各自与联合王国的宪法关系，参加有关脱离欧洲联盟的谈判筹备工作，以确保其优先事项得到考虑。

9. 联合王国依然认为，作为联合国承认的单独领土，直布罗陀自 1946 年以来一直列入联合国非自治领土名单，享有《宪章》赋予的单独和集体权利。联合王国并认为直布罗陀人民享有自决权。管理国明确指出，2006 年《宪法》列明了联合王国政府和直布罗陀政府的相关权利。

10. 西班牙政府的立场仍然是，2006 年《宪法》不影响直布罗陀的国际地位；《宪法》的通过是对殖民制度的改革，但殖民制度没有改变；《宪法》毫不影响直布罗陀未来的非殖民化进程，这一进程如大会第 2353(XXII)号决议所述，适用的是领土完整原则，而不是自决原则。在这方面，西班牙政府强调，直布罗陀必须通过负责其对外关系的管理国联合王国参与任何国际文书，包括国际金融服务、人权和环境领域的国际文书。

三. 预算

11. 截至 2016 年 3 月，2015/16 财政年度领土政府的收入为 5.815 亿英镑，支出约为 5.627 亿英镑。2016/17 财政年度，估计领土政府总收入为 5.908 亿英镑，总支出预算为 5.705 亿英镑。2016/17 年度估计的收入中，所得税占最大份额(43%)，其次是关税、各种税和其他收入(30%)。此外，领土政府批准支出 6 120 万英镑用于 2016/17 年度的基本建设项目，由改善与发展基金供资，比 2015/16 年度 9 910 万英镑有所下降。直布罗陀现行个人税率最高为 28%，公司税率为 10%。

12. 西班牙政府回顾，欧洲联盟委员会对直布罗陀税收制度的调查仍在继续。西班牙认为直布罗陀是一个避税地，根据这一税收制度，直布罗陀注册公司在海外获得的利润免于交税。2016 年 10 月 7 日，欧洲联盟委员会决定延长其正在进行

的对直布罗陀的公司税收制度的调查，调查涉及后者给予某些公司的税务裁决的做法。

13. 管理国则表示，直布罗陀遵守欧洲联盟关于金融监督和管制、直接税收和反洗钱的所有相关指令。

四. 经济状况

A. 概况

14. 直布罗陀没有探明的自然资源，农业用地匮乏。领土经济越来越注重旅游业、包括银行、保险、航运和证券管理在内的金融服务和在线博彩。按照管理国预测，2015/16 年度直布罗陀国内生产总值增至 17.684 亿英镑，人均国内生产总值估计为 53 361 英镑。

15. 1980 年之前，领土经济主要依靠联合王国国防部的支出。管理国称，这些年来情况发生重大变化，联合王国的军事支出从占直布罗陀经济的 60% 降至不到 6%。此外，管理国称，2016 年国防部雇用了大约 550 人。

B. 贸易

16. 根据欧洲联盟委员会提供的贸易数据，2015 年欧洲联盟从直布罗陀的进口 3.22 亿欧元，对直布罗陀的出口接近 46 亿欧元，分别比 2014 年的 12 亿欧元(72.8%) 和 70 亿欧元(34.3%)有所下降。

C. 银行和金融服务

17. 管理国称，直布罗陀私营金融部门发展相当成熟，该部门由金融服务委员会负责监管。监管范围扩大到了各种形式的金融服务。管理国认为，直布罗陀的法律、制度和行政管理办法全面遵守欧洲联盟的各项义务，并已通过金融行动任务组、国际货币基金组织和其他机构审查的独立验证。直布罗陀还参加了金融行动任务组的国家风险评估和同行审议进程。

18. 逃税被定为洗钱的上游犯罪，并列入可疑交易报告。作为埃格蒙特集团成员，直布罗陀金融情报中心与集团的其他成员系统地分享信息。管理国称，直布罗陀与 98 个国家签有税务信息交换协定，其中与 71 个国家的协定仍然有效。直布罗陀根据《国外账户税务合规法》的信息自动交换协定向美国提供了税务资料，并根据 2015 年《国际合作(改善国际税务合规)(联合王国)条例》与联合王国签订了一项类似协定。2015 年 12 月，领土政府颁布了与欧洲联盟成员国自动交换信息的条例，即 2015 年《国际合作(改善国际税务合规)条例》，以执行于 2016 年 1 月 1 日生效的经济合作与发展组织(经合组织)统一报告标准的要求。

19. 2015 年 10 月 14 日，欧洲委员会部长理事会通过决议同意联合王国的请求，由其代表直布罗陀为评价反洗钱措施和打击资助恐怖主义行为专家委员会对直布罗陀的评价提供资料。此外，在 2016 年海外领土部长级联合理事会第五次会议通过的公报中，海外领土和联合王国重申他们共同决心，继续打击腐败、欺诈、洗钱以及资助恐怖主义和大规模毁灭性武器，并进一步提高金融服务方面的透明度和执法合作。他们还重申，他们的共同承诺是提供必要的领导力，在 2017 年 6 月最后期限前实施关于交换各自管辖范围内注册公司受益所有权信息的新安排，并在此日期之前继续提供尽量高级别的执法合作。

20. 西班牙政府回顾，欧洲联盟委员会欧洲反诈骗局在 2014 年的报告中指出，有理由认为存在从直布罗陀走私烟草和洗钱的犯罪行为，对欧洲联盟的金融和其他利益造成了影响。

21. 管理国称，直布罗陀政府从那之后得到的法律意见认为，该局的报告中提出的指控缺乏证据。

D. 运输

22. 2006 年在西班牙科尔多瓦进行的谈判，商定了关于改善出入直布罗陀公路运输的安排。其中包括在栅栏/边境开辟双向通道，并为人员和车辆开设红色和绿色通道。直布罗陀没有加入欧洲联盟关税同盟，因此仍然需要适度的海关和警察检查。此外，就入境管制而言，联合王国和直布罗陀不属于申根地区。管理国认为，2013 年 7 月 26 日以来，西班牙政府有时在直布罗陀和西班牙边境地区实施了过度、耗时的检查；虽然 2013 年夏季以来情况有所改善，但仍然不可预测。

23. 欧洲联盟委员会分别于 2013 年 9 月、2014 年 7 月和 2015 年 10 月向拉利内亚德拉孔塞普西翁和直布罗陀派出三个技术实况调查团。在头两次访问之后，欧洲联盟委员会向联合王国和西班牙当局提出了建议。

24. 西班牙强调，在栅栏进行检查绝非出于政治动机，只是为了按照随机、相称和不歧视原则，确保西班牙和欧洲联盟的法规得到严格遵守。对西班牙而言，这种检查对于其履行对整个欧盟的义务不可或缺，特别是必须考虑到在这个地区各种非法贩运十分常见，而且直布罗陀既不属于申根地区，也没有参加欧洲联盟关税同盟。西班牙并强调，按照《乌得勒支条约》，拉利内亚德拉孔塞普西翁的警察和海关检查站(栅栏)并非西班牙承认的边界。西班牙还强调，它已充分遵守欧洲联盟委员会关于在栅栏对人员、车辆和货物进行管理的建议，并在 2015 年重新设置了海关检查站，在两个方向安装了 13 台自动电子护照阅读机，使过境更加通畅。

25. 联合王国继续履行机场(一个供民用航班使用的军用机场)航空安保的国际义务，国防部则保留该机场军用航空的所有权和运营职责。管理国称，直布罗陀议会颁布的法律对民用航空安保作出了规定，民航事务由直布罗陀政府负责。西班牙

牙始终拒绝承担这项责任。西班牙的立场是，联合王国对机场所在的地峡的占领是非法的，不符合国际公法，因为《乌得勒支条约》所割让的地区不包括这一地峡。联合王国则坚持认为对整个直布罗陀的领土，包括其领空和领海拥有主权。

26. 直布罗陀海峡是一条主要水上通道；许多长途客轮和货轮使用领土的港口设施。联合王国称，它依照《联合国海洋法公约》规定英属直布罗陀的领水为 3 海里(如采用领海中间线则低于 3 海里)。西班牙则认为，西班牙对其领水，包括直布罗陀周围所有海域(港口设施除外)拥有主权和管辖权。

27. 管理国经常向西班牙国有船只提出质疑，并就其非法进入英属直布罗陀领水向西班牙政府提出抗议，指出这种进入违反《联合国海洋法公约》关于无害通过定义的第 17 至第 19 条，并违反《国际海上避碰规则公约》。

28. 西班牙则表示，联合王国所指西班牙船只的“非法进入”都是西班牙船只在西班牙领水的例行活动。

E. 旅游

29. 旅游部门记录显示，游客人数从 2012 年起连续四年下降，2014 年(1 030 万)至 2015 年(1 020 万)下降了 0.8%。2015 年的游客中，约有 188 000 人乘坐飞机(2014 年约 176 000 人)，358 000 人乘坐轮船(2014 年 313 000 人)，9 626 000 人经陆路抵达(2014 年 9 762 000 人)。陆路游客主要是来自西班牙的一日游旅客；乘坐飞机的游客主要来自联合王国；海上抵达的游客包括从摩洛哥乘坐渡轮的游客、乘坐游艇的游客和游轮公司一日游的游客。

五. 社会状况

A. 劳工

30. 管理国称，截至 2015 年 10 月，领土有 26 144 个工作岗位，其中最大产业部门的工作岗位包括建筑业 3 472 个、银行和金融业 3 510 个、博彩业 3 205 个、零售和批发贸易 2 607 个、卫生和社会工作 2 375 个；领土常住人口失业率为 2.6%，包括边境工人在内的总劳动力失业率为 1.6%。

B. 社会保障和福利

31. 直布罗陀社会保障和福利部门继续由先前各工作文件所提到的各项社会保障法进行监管，涵盖工伤、残疾和工业事故死亡抚恤金、失业补助、产妇补助和津贴、死亡抚恤金、养老金、遗属抚恤金和监护人津贴等方面。

C. 公共卫生

32. 直布罗陀卫生局是领土政府负责提供领土的卫生保健服务的部门。领土政府继续努力满足老年人的需求。

D. 教育

33. 直布罗陀 4 至 15 岁儿童享受免费义务教育。教学语文为英文。公共教育系统有 11 所小学和 2 所中学,还有直布罗陀继续教育学院和职业培训中心,为 5 000 多名学生提供教育。领土的识字率据信接近 100%。2014 年宣布将利用 1 000 万英镑批款成立的直布罗陀大学,在 2015 年 9 月正式开放。

34. 管理国称,2016 年 3 月终了年度政府的教育支出约为 4 500 万英镑,其中学校建筑修缮支出约 130 万英镑。2015 年有两所新学校开课,其中一所小学招收 4 至 8 岁儿童,一所初中招收 8 至 12 岁儿童。被联合王国大学录取的学生可以享受直布罗陀政府的奖学金。2016 年,有 994 名学生在联合王国的大学就读。

E. 犯罪和公共安全

35. 直布罗陀皇家警察与直布罗陀警察局共同负责领土的执法工作。总督对直布罗陀警察的廉洁、正直和独立性以及包括内部安全在内的国家安全的治安方面承担总体最终责任。

36. 2016 年皇家警务督察署一份关于直布罗陀皇家警察的报告显示,直布罗陀皇家警察预算为 1 512.7 万英镑,共有 238 名警官和 36 名辅助人员,2014/15 年度期间直布罗陀皇家警察共记录发生 3 603 起犯罪事件。

37. 管理国称,经合组织主持制订的《禁止在国际商业交易中贿赂外国公职人员公约》延伸适用于直布罗陀。

F. 人权

38. 直布罗陀适用下列主要国际人权文书:《经济、社会及文化权利国际公约》、《公民权利和政治权利国际公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》和《欧洲保护人权与基本自由公约》。2006 年《领土宪法》列有关于个人基本权利和自由的章节。管理国称,直布罗陀政府分别于 2013 年 10 月和 2016 年 9 月正式请求将《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》延伸适用于领土。此外,2016 年 10 月 26 日,直布罗陀议会通过了 2016 年《公证结婚修正案》,对同性婚姻作出了规定。

39. 2016 年海外领土部长级联合理事会第五次会议通过的公报中,联合王国和包括直布罗陀在内的海外领土商定共同努力,在编写联合王国将于 2017 年提交人权理事会的普遍定期审议报告之前对联合国核心人权条约的保留意见进行审查。他们还承诺共同努力,按照关于促进和保护人权的国家机构的地位的原则(巴黎原则)所确定的国际标准,进一步发展领土已设立的国家人权机构的能力,并加深对其国际人权方面的共同义务的了解。

六. 环境

40. 2016 年海外领土部长级联合理事会第五次会议通过的公报中, 联合王国政府和海外领土认识到, 气候变化对各领土经济、基础设施和生态系统造成影响, 海外领土在抵制和减缓气候变化影响的国际努力中有着重要利益。联合王国政府承诺就《巴黎协定》的适用问题与领土政府协商。联合王国政府再次全面承诺在参加气候变化问题国际论坛之前与海外领土协商, 以确保其优先事项得到考虑, 并酌情让海外领土加入代表团, 同时欢迎领土同区域组织和国际组织建立联系。

七. 直布罗陀问题对话论坛

41. 联合王国和西班牙就直布罗陀问题进行了多次谈判, 并在 2004 年成立了直布罗陀问题对话三方论坛。自 2010 年以来, 论坛没有举行过会议。在 2012 至 2016 年期间, 联合王国表示愿意继续举办论坛, 并在此期间提出酌情举行非正式专门对话, 并邀请议题涉及的所有有关方面参加对话。西班牙表示其立场是, 论坛已不复存在, 应建立一个符合社会福祉和区域经济发展利益、有坎波-德直布罗陀和直布罗陀人民代表参加的新的地方合作“专门”机制, 以取代该论坛。截至 2017 年 1 月, 没有举行过专门会谈。

八. 领土的未来地位

A. 管理国的立场

42. 在 2016 年 10 月 4 日大会特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)会议上, 联合王国代表行使答辩权发言表示, 联合王国政府回顾其对直布罗陀及其周围领土拥有的主权, 并重申, 直布罗陀作为联合国承认并从 1946 年以来就已列入非自治领土名单的单独领土, 享有《联合国宪章》赋予的权利。联合王国政府还回顾直布罗陀人民享有自决权, 而且经全民投票认可的 2006 年《直布罗陀宪法》规定了直布罗陀与联合王国之间的现代、成熟的关系。

43. 他又表示, 联合王国政府重申, 联合王国不会参与违背直布罗陀人民以自由和民主方式表达的愿望, 将直布罗陀人民置于另一国主权之下的安排, 并确认它不会参与直布罗陀人不满意的主权谈判进程。联合王国政府重申对保障直布罗陀及其人民和经济的承诺。

44. 联合王国代表接着表示, 联合王国和直布罗陀仍然坚定地致力于举办三方对话论坛, 认为这是加强三方间关系的最可信、最具有建设性、最实际的手段。联合王国感到遗憾的是, 西班牙政府于 2012 年正式退出了这些谈判。

45. 他最后表示, 根据 2006 年《宪法》, 直布罗陀对所有政策领域, 除了保留给联合王国的外交、防务和内部安全之外, 都有处置权力。因此, 在任何对话进程

中直布罗陀的积极谈判是没有商量余地的。由于直布罗陀是欧洲联盟各项条约大体上都适用的领土，联合王国政府决心在其筹备退出欧洲联盟的进程中使直布罗陀政府充分介入。换言之，联合王国脱离欧洲联盟的表决并不改变其对于尊重直布罗陀在主权方面的意愿的坚定承诺(见 [A/C.4/71/SR.3](#))。

B. 领土政府的立场

46. 在 2016 年 10 月 4 日的第四委员会会议上，直布罗陀首席部长表示，除其他外，委员会应记得，1966 年西班牙曾拒绝了联合王国正式向其提出的将争端提交国际法院解决的建议。西班牙拒绝将案件提交国际法院，是因为它在 300 年之前就通过法律条约实际上将直布罗陀的主权割让给了英国。

47. 他又表示，西班牙呼吁与联合王国进行双边谈判表面上看起来可能合情合理，但实际情况却并非如此，因为直布罗陀人会被排除在谈判之外，并且对西班牙而言，唯一可接受的结果就是它吞并直布罗陀。

48. 此外，他表示，西班牙政府将大不列颠及北爱尔兰联合王国决定脱离欧洲联盟，或称“英国脱欧”，视作推进其领土诉求的机会。西班牙政府主动向直布罗陀提出一种保持其与欧洲联盟联系的方式，与此同时，又向其发出种种威胁，如果拒绝会发生什么。虽然多数直布罗陀人都投票留在欧洲联盟，但直布罗陀并不准备为这样做而放弃主权。直布罗陀在两次自由公正的全民投票中已相当清楚地表明希望留在英联邦内。

49. 他又表示，直布罗陀愿意参加直布罗陀问题对话三方论坛重启会谈，在会谈上可与西班牙一起合作处理共同的挑战。然而，不幸的是，西班牙政府似乎陶醉于违背直布罗陀的意愿将其接管的前景，正试图将联合国非殖民化进程和英国脱欧为其所用。

50. 他最后表示，西班牙政府建议大会不要批准对有主权争议的领土派访问团，这是不合逻辑的，只会适得其反。客观的真相调查是宝贵的，委员会应进行访问以便自己来确定真相(见 [A/C.4/71/SR.3](#))。

C. 西班牙政府的立场

51. 在 2016 年 10 月 4 日的第四委员会会议上，西班牙代表发言表示，年复一年，西班牙向委员会陈述直布罗陀地峡被非法占领和西班牙对该片领水拥有的主权问题——这两者都没有割让给联合王国——而且，首先重申了联合国关于该领土非殖民化的原则。西班牙一再邀请作为其盟友的联合王国遵守联合国的授权并就直布罗陀问题进行谈判。鉴于联合王国最近表决脱离欧洲联盟，因此西班牙再次紧急发出邀请。根据欧洲条约，英国脱欧也将意味着直布罗陀退出，使该领土与西班牙的关系发生急剧变化，给经济模式基于全面参与欧洲联盟内部市场的直布

罗陀带来了严重后果，而且鉴于直布罗陀本身有大量西班牙工人，还对经济与该领土紧密互联的毗邻的西班牙坎波-德直布罗陀区造成严重后果。

52. 他接着表示，因此，西班牙已正式邀请联合王国就一项共同主权协定展开谈判，以确保欧洲联盟条约的规定将继续适用于直布罗陀。在英国脱欧之后的欧洲联盟，只有在直布罗陀与西班牙之间存在政治联系的情况下这才有可能。这一邀请决不是一种义务；请直布罗陀人对此进行深入研究，因为他们会想要参加任何未来的谈判，也欢迎他们的官员作为英国代表团的成员参与谈判。西班牙永远不会放弃其正义的诉求，即根据大会相关决议和《联合国宪章》最终解决直布罗陀问题，与此同时，也决心与联合王国一起努力达成协议。

53. 他还表示，该提议包含四个要点：直布罗陀人可能的双重国籍身份；根据西班牙宪法制度在范围广泛的自治体系框架内保持直布罗陀人的自治体制；在符合欧洲联盟法律的范围内保持该领土的特别税务制度；拆除将直布罗陀与伊比利亚半岛其他地方分离的栅栏。西班牙和联合王国将保留对于防务、外交、外部边界的控制、移民和庇护等事务的共同权力。

54. 他又表示，提议远不是要试图干涉直布罗陀的生活方式、风俗和传统，它的制定是因为考虑到西班牙的历史诉求，并着眼于该地区 and 数千名跨境工人和企业的社会经济福祉。它能解决一系列老问题以及联合王国脱离欧洲联盟之后可能出现的问题，从而惠及各方。它将结束两个盟友之间数世纪来的争端，并为加强西英关系奠定新的基础。直布罗陀经济将继续享有进入欧洲联盟内部市场的优势，并且西班牙将提出考虑到直布罗陀特殊情况并符合欧洲联盟法律的例外建议。此外，有待实施的欧洲联盟在司法和内政、航空和环境等重要领域的立法将解封。选择双重国籍的直布罗陀人将继续享有作为欧洲联盟公民的所有好处。拆除栅栏可使西班牙考虑采取综合全面的做法实现直布罗陀的经济发展、港口和机场潜力的最大化，并开拓商机。随同这一提议的还有对于坎波-德直布罗陀区的投资计划，提议将便利工人和游客的流动并改善直布罗陀人的生活(见 [A/C.4/71/SR.3](#))。

D. 联合王国和西班牙的谈判

55. 在独立于对话论坛的布鲁塞尔进程框架内，2016 年没有进行双边谈判。联合王国政府在 2006 年《宪法》的序言部分明确表示，“决不会参与违背直布罗陀人民以自由和民主方式表达的愿望，将直布罗陀人民置于另一国主权之下的安排”。此外，联合王国还宣布，没有直布罗陀的同意，决不会参与有关主权的谈判，也不会参与直布罗陀人不满意的主权谈判进程。

56. 西班牙政府则继续要求与联合王国政府恢复主权问题的双边谈判。西班牙认为联合王国的立场违反了大会有关决议的原则，也违反了其与西班牙在 1984 年《布鲁塞尔宣言》中作出的承诺。

E. 联合王国和直布罗陀的讨论

57. 在 2016 年海外领土部长级联合理事会第五次会议通过的公报中，海外领土和联合王国表示，《联合国宪章》所载人民享有平等权利与自决权之原则适用于海外领土人民，并重申必须推动落实领土人民的自决权，这是联合王国政府各个部门的集体责任。他们承诺探讨海外领土如何持续获得国际支持，反击敌意的主权要求。如果领土的永久居民希望从联合国非自治领土名单中删除该领土，联合王国将继续支持这些领土的要求。

58. 此外，在同一公报中，联合王国政府明确表示，联合王国欧洲联盟成员问题公民投票的结果不改变联合王国政府对各领土主权问题的立场，并强调联合王国不会参与违背直布罗陀人民以自由和民主方式表达的愿望，将直布罗陀人民置于另一国主权之下的安排，也不会参与直布罗陀人不满意的主权谈判进程。

59. 联合王国政府和直布罗陀政府都确认，现行《宪法》为双方建立现代、成熟的宪政关系作出了规定。直布罗陀政府认为，必须与联合王国一起审查 2006 年《宪法》，对必要和适当的进一步发展或修改进行评估。这项审查应包括审议人权问题以及将直布罗陀从非自治领土名单中删除的问题。管理国称，直布罗陀议会 2016 年 3 月设立了宪政改革专设委员会，目的是评估 2006 年《宪法》可以进行哪些必要或适当的修改。联合王国政府对除名机制提出了看法，但是双方政府指出，根据《联合国宪章》第七十三条(辰)款，联合王国有义务继续提交年度报告，直到大会把有关领土从非自治领土名单中删除。

九. 联合国的审议

A. 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会

60. 西班牙代表出席了 2016 年 5 月 31 日至 6 月 2 日在马那瓜举行的太平洋区域讨论会并发了言，直布罗陀代表也参加了会议并发了言(见 [A/71/23](#)，附件二)。

61. 在 2016 年 6 月 13 日举行的会议上，特别委员会讨论了直布罗陀问题，特别委员会收到了秘书处编写的关于该领土的 2016 年工作文件([A/AC.109/2016/8](#))。如会议简要记录([A/AC.109/2016/SR.3](#))所示，西班牙代表、直布罗陀首席部长和一个民间社会组织的代表在会上发言。经主席提议，委员会决定委员会下届会议继续审议这一问题，并向大会转递有关文件，为第四委员会审议这一问题提供便利。

B. 特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)

62. 在 2016 年 10 月 4 日第 3 次会议上，大会第四委员会审议了直布罗陀问题，听取了西班牙和直布罗陀首席部长的发言。此外，在 2016 年 10 月 10 日第 7 次会议上，联合王国作了发言。同样在委员会第 3 次会议上以及在 2016 年 10 月 7 日举行的第 6 次会议上，联合王国和西班牙行使了答辩权(见 [A/C.4/71/SR.3](#) 和 6)。

63. 在 2016 年 11 月 8 日举行的会议上，第四委员会未经表决通过了关于直布罗陀问题的决定草案 (([A/C.4/71/L.17](#))，决定草案由委员会主席提出 (见 [A/C.4/71/SR.23](#))。

十. 大会采取的行动

64. 2016 年 12 月 6 日，大会根据第四委员会的建议，未经表决通过了关于直布罗陀问题的第 71/521 号决定。在该决定中：

大会，回顾其 2015 年 12 月 9 日第 70/520 号决定：

(a) 敦促西班牙政府和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府在倾听直布罗陀符合国际法的权益和愿望的同时，本着 1984 年 11 月 27 日《布鲁塞尔宣言》的精神，按照大会有关决议及各项适用原则，并本着《联合国宪章》的精神，达成最终解决直布罗陀问题的办法；

(b) 表示注意到西班牙在这一问题上的立场，包括其根据《布鲁塞尔宣言》开始新的讨论的建议，又表示注意到西班牙在特别政治和非殖民化委员会提出共同主权的提议；

(c) 表示注意到联合王国关于这一问题的立场，即承诺决不会参与违背直布罗陀人民以自由和民主方式表达的愿望，将直布罗陀人民置于另一国主权之下的安排，也不会参与直布罗陀人不满意的主权谈判进程；

(d) 表示注意到联合王国希望继续维持三边对话论坛；

(e) 表示注意到西班牙的立场，即三边对话论坛已不复存在，应建立一个有坎波-德直布罗陀和直布罗陀人民代表参加的新的地方合作机制，以取代该论坛；

(f) 鼓励联合王国和西班牙与所有相关和适当的当事方进行建设性和积极的合作，以便找到共同的解决办法，在互利的问题上取得进展。